



**EMMYWATCH**  
VINTAGE RESTORATIONS

**Chaika 1600 Movement Parts (2)**

*Compiled by EmmyWatch - <https://www.emmywatch.com>*



ЧАЙКА • СНАЙКА

КАЛИБР  
SIZE  
KALIBER  
CALIBRE  
CALIBRE  
CALIBRO

1600

- Без секундной стрелки; анкерный ход; 16 рубиновых камней; период колебания 0,33 сек
- Without second hand; lever escapement; 16 ruby jewels; swing period 0.33 sec
- Ohne Sekundenzeiger; Ankerhemmung; 16 Rubinsteine; Schwingungsdauer 0,33 sec
- Sans aiguille de seconde; échappement à ancre; 16 rubis; période d'oscillation 0,33 sec
- Sin segundero; escape de áncora; 16 rubíes; período de oscilación 0,33 seg
- Senza lancetta dei secondi; ad ancora; 16 rubini; periodo di oscillazione 0,33 sec

EMMYWATCH  
VINTAGE RESTORATIONS



КАЛИБР • SIZE • KALIBER  
CALIBRE • CALIBRE • CALIBRO

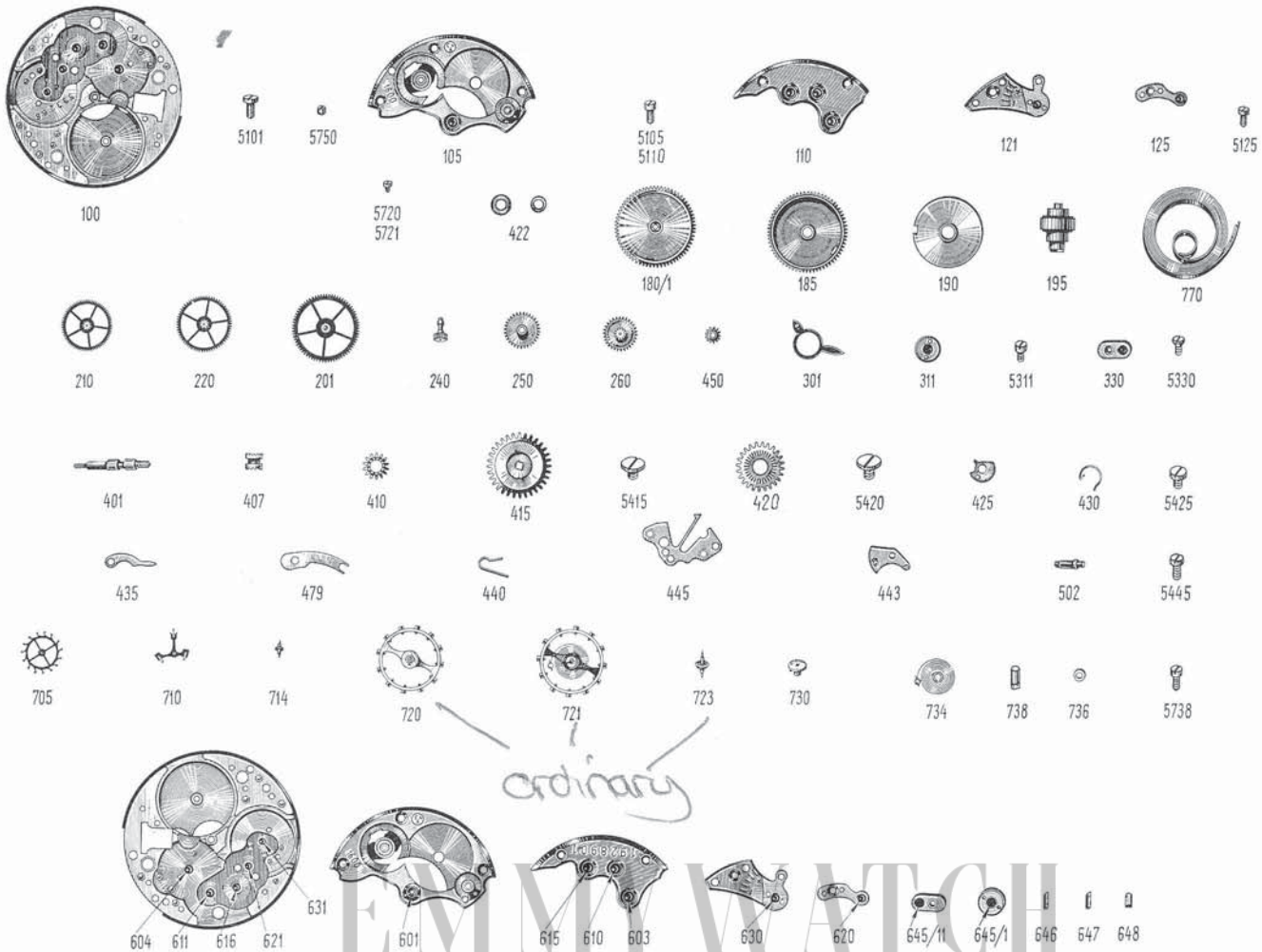
1600

Ø 16 мм (mm); H=3,5 мм (mm)



V/O „MASHPRIBORINTORG” • SSSR • MOSKVA





№ детали Part No. Einzelteil-Nr. N° de la pièce No. de la peça Dettaglio N	Наименование Designation Benennung Dénomination Denominación Denominazione	№ детали Part No. Einzelteil-Nr. N° de la pièce No. de la peça Dettaglio N	Наименование Designation Benennung Dénomination Denominación Denominazione
<b>100</b>	Платина Plate Werkplatte Platine Platina Piastra	<b>121</b>	Мост балансовый Balance cock Unruhkloben Coq Punte de volante Ponte del bilanciere
<b>105</b>	Мост барабанный Barrel bridge Federhausbrücke Pont de barillet Puente de cubo Ponte del bariletto	<b>125</b>	Мост анкерной вилки Pallet cock Ankerkloben Pont d'ancre Puente de áncora Ponte d'ancora
<b>110</b>	Мост колесной передачи (ангренажный) Train wheel bridge Räderwerkbrücke Pont de rouage (finissage) Puente de rodaje Ponte del ruotismo	<b>180/1</b>	Барабан с валом и пружиной Barrel, complete (with mainspring) Federhaus vollständig (mit Zugfeder) Barillet complet (avec ressort) Cubo completo (con muelle) Bariletto completo (con molla)

№ детали Part No. Einzelteil-Nr. N° de la pièce No. de la pieza Dettaglio N	Наименование Designation Benennung Dénomination Denominación Denominazione	№ детали Part No. Einzelteil-Nr. N° de la pièce No. de la pieza Dettaglio N	Наименование Designation Benennung Dénomination Denominación Denominazione
185	Корпус барабана Barrel drum Federhaustrommel Tambour de barillet Cubo sin tapa Tamburo del bariletto	301	Регулятор Regulator Rücker Raquette Raqueta Racchetta
190	Крышка барабана Barrel cover Federhausdeckel Couvercle de barillet Tapacubo Coperchio del bariletto	311	Накладка с камнем для баланса, верхняя Upper cap jewel with end-piece, for balance Rückerplättchen mit Stein für Unruh Coqueret empierré Placa de contrapivote raqueta, engastada Placca di controperno, con pietra
195	Вал барабана Barrel arbor Federwelle Arbre de barillet Arbol de cubo Albero del bariletto	330	Накладка с камнем для баланса, нижняя Lower cap jewel with end-piece, for balance Decksteinplättchen für Unruh Plaque de contre-pivot empierrée, pour balancier Placa de contrapivote engastada, para volante Placca di controperno con pietra, per bilanciere
201	Центральное колесо с трибом без минутника Center wheel and pinion without cannon pinion Minutenrad ohne Minutenrohr Roue de centre sans chaussée Rueda de centro sin cañón de minutos Ruota di centro senza rochetto dei minuti	401	Заводной вал Winding stem Aufzugwelle Tige de remontoir Tija de remontuar Albero di carica
210	Промежуточное колесо с трибом Third wheel and pinion Kleinbodenrad Roue moyenne Rueda primera Ruota mediana	407	Кулачковая муфта Clutch wheel Schiebetrieb Pignon coulant Piñón corredizo Rocchetto scorrevole
220	Секундное колесо с трибом Fourth wheel and pinion Sekundenrad Roue de seconde Rueda de segundos Ruota dei secondi	410	Заводной триб Winding pinion Aufzugtrieb Pignon de remontoir Piñón de remontuar Rocchetto di carica
240	Минутный триб (минутник) Cannon pinion (with clam notch) Laternen-Minutenrohr Chaussée (lanternée) Cañón de minutos (con muesca de apretar) Rocchetto dei minuti (con tacca di frizione)	415	Барабанное колесо Ratchet wheel Sperrad Rochet Rochete Rocchetto
250	Часовое колесо Hour wheel Stundenrad Roue des heures Rueda de horas Ruota delle ore	420	Заводное колесо Crown wheel Kronrad Roue de couronne Rueda de corona Rocchetto a corona
260	Вексельное колесо Minute wheel Wechselrad Roue de minuterie Rueda de minutería Ruota della minuteria	422	Кольцо заводного колеса Crown wheel ring Kronradring Bague de roue de couronne Anillo de rueda de corona Anello del rocchetto a corona

№ детали Part No. Einzelteil-Nr. N° de la pièce No. de la pieza Dettaglio N	Наименование Designation Benennung Dénomination Denominación Denominazione	№ детали Part No. Einzelteil-Nr. N° de la pièce No. de la pieza Dettaglio N	Наименование Designation Benennung Dénomination Denominación Denominazione
5110	Винт моста колесной передачи Train wheel bridge screw Schraube für Räderwerkbrücke Vis de pont de rouage Tornillo de puente de rodaje Vite per il ponte del ruotismo	5425	Винт собачки Click screw Sperrkegel-Schraube Vis de cliquet Tornillo de trinquete Vite per il cricco
5125	Винт моста анкерной вилки Pallet cock screw Ankerkloben-Schraube Vis de pont d'ancre Tornillo de puente de áncora Vite del ponte d'ancora	5445	Винт пружины переводного рычага (фиксатора) Screw for setting lever spring Stellhebelfeder-Schraube Vis de ressort de tirette Tornillo de muelle de tirete Vite per la molla della levetta di messa all'ora
5311	Винт верхней накладки баланса Upper end-piece screw, for balance Rückerplättchen-Schraube Vis de coqueret Tornillo de placa de contrapivote raqueta Vite per la placca di controperno sopra per bilanciere	5720	Винт баланса Balance screw Unruh-Schraube Vis de balancier Tornillo de volante Vite del bilanciere
5330	Винт нижней накладки баланса Lower end-piece screw, for balance Decksteinplättchen-Schraube für Unruh Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier Tornillo de placa de contrapivote para volante Vite per la placca di controperno sotto per bilanciere	5721	Регулировочный винт баланса Regulating screw for balance Unruh-Regulierschraube Vis réglante de balancier Tornillo regulador de volante Vite di regolazione del bilanciere
5415	Винт барабанного колеса Ratchet wheel screw Sperrad-Schraube Vis de rochet Tornillo de rochete Vite per il rochetto	5738	Винт колонки волоска Hairspring stud screw Spiralklötzchen-Schraube Vis de piton Tornillo de pitón Vite per il pitone
5420	Винт заводного колеса Crown wheel screw Kronrad-Schraube Vis de roue de couronne Tornillo de rueda de corona Vite per il rochetto a corona	5750	Винт циферблата Dial screw Zifferblatt-Schraube Vis de cadran Tornillo de esfera Vite per il quadrante

№ детали Part No. Einzelteil-Nr. N° de la pièce No. de la pieza Dettaglio N	Наименование Designation Benennung Dénomination Denominación Denominazione	№ детали Part No. Einzelteil-Nr. N° de la pièce No. de la pieza Dettaglio N	Наименование Designation Benennung Dénomination Denominación Denominazione
<b>425</b>	Собачка Click Sperrkegel Cliquet Trinquete Cricco	<b>601</b>	Камень центрального колеса, верхний Jewel for center wheel, upper Stein für Minutenrad, oben Pierre de roue de centre, dessus Piedra de rueda de centro, encima Pietra della ruota di centro, sopra
<b>430</b>	Пружина собачки Click spring Sperrkegelfeder Ressort de cliquet Muelle de trinquete Molla del cricco	<b>603</b>	Камень промежуточного колеса, верхний Jewel for intermediate wheel, upper Stein für Zwischenrad, oben Pierre de roue intermédiaire, dessus Piedra de rueda intermedia, encima Pietra della ruota intermedia, sopra
<b>435</b>	Заводной рычаг Yoke (clutch lever) Wippe Bascule Báscula Bascula	<b>604</b>	Камень промежуточного колеса, нижний Jewel for intermediate wheel, lower Stein für Zwischenrad, unten Pierre de roue intermédiaire, dessous Piedra de rueda intermedia, debajo Pietra della ruota intermedia, sotto
<b>440</b>	Пружина заводного рычага Yoke spring (set spring) Wippenfeder Ressort de bascule Muelle de báscula Molla della bascula	<b>610</b>	Камень секундного колеса, верхний Jewel for fourth wheel, upper Stein für Sekundenrad, oben Pierre de roue de seconde, dessus Piedra de rueda de segundos, encima Pietra della ruota dei secondi, sopra
<b>443</b>	Переводной рычаг Setting lever (detent) Stellhebel Tirette Tirete Levetta di messa all'ora	<b>611</b>	Камень секундного колеса, нижний Jewel for fourth wheel, lower Stein für Sekundenrad, unten Pierre de roue de seconde, dessous Piedra de rueda de segundos, debajo Pietra della ruota dei secondi, sotto
<b>445</b>	Пружина переводного рычага (фиксатор) Setting lever spring (set bridge) Stellhebelfeder Ressort de tirette Muelle de tirete Molla della levetta di messa all'ora	<b>615</b>	Камень анкерного колеса, верхний Jewel for escape wheel, upper Stein für Ankerrad, oben Pierre de roue d'ancre, dessus Piedra de rueda de áncora, encima Pietra della ruota d'ancora, sopra
<b>450</b>	Переводное колесо Setting wheel Zeigerstellrad Renvoi Rueda de transmisión Rinvio	<b>616</b>	Камень анкерного колеса, нижний Jewel for escape wheel, lower Stein für Ankerrad, unten Pierre de roue d'ancre, dessous Piedra de rueda de áncora, debajo Pietra della ruota d'ancora, sotto
<b>479</b>	Пружина переводного рычага Pressure spring for setting lever Niederhaltefeder für Stellhebel Ressort d'appui de tirette Muelle de apretar de tirete Molla d'appoggio della levetta di messa all'ora	<b>620</b>	Камень оси анкерной вилки, верхний Jewel for pallet staff, upper Stein für Anker, oben Pierre d'ancre, dessus Piedra de áncora, encima Pietra d'ancora, sopra
<b>502</b>	Вал переводного рычага Setting lever axle Stellhebelwelle Axe de tirette Eje de tirete Asse della levetta di messa all'ora	<b>621</b>	Камень оси анкерной вилки, нижний Jewel for pallet staff, lower Stein für Anker, unten Pierre d'ancre, dessous Piedra de áncora, debajo Pietra d'ancora, sotto
		<b>630</b>	Камень баланса, верхний Jewel for balance, upper Stein für Unruh, oben Pierre de balancier, dessus Piedra de volante, encima Pietra del bilanciare, sopra

№ детали Part No. Einzelteil-Nr. N° de la pièce No. de la pieza Dettaglio N	Наименование Designation Benennung Dénomination Denominación Denominazione	№ детали Part No. Einzelteil-Nr. N° de la pièce No. de la pieza Dettaglio N	Наименование Designation Benennung Dénomination Denominación Denominazione
631	Камень баланса, нижний Jewel for balance, lower Stein für Unruh, unten Pierre de balancier, dessous Piedra de volante, debajo Pietra del bilanciere, sotto	720	Баланс с осью и двойным роликом Balance with roller, pivoted Unruh mit Welle und Hebelscheibe Balancier pivoté avec plateau Volante pivoteado con platillo Bilanciere con albero e disco
645/1	Накладной камень баланса, верхний Cap jewel for balance, upper Deckstein für Unruh, oben Pierre de contre-pivot de balancier, dessus Piedra de contrapivote de volante, encima Pietra di contoperno del bilanciere, sopra	721	Баланс с волоском, отрегулированный Balance with hairspring, regulated Unruh mit Spirale, reguliert Balancier avec spiral, réglé Volante con espiral, regulado Bilanciere con spirale, regolata
645/11	Накладной камень баланса, нижний Cap jewel for balance, lower Deckstein für Unruh, unten Pierre de contre-pivot de balancier, dessous Piedra de contrapivote de volante, debajo Pietra di contoperno del bilanciere, sotto	723	Ось баланса Balance staff, pivoted Unruhwelle Axe de balancier Eje de volante Albero del bilanciere
646	Входная палета Entry pallet jewel Eingangs-Hebungsstein Palette d'entrée Paleta de áncora, entrada Paletta d'entrata	730	Двойной ролик Roller Hebelscheibe Plateau Platillo Disco
647	Выходная палета Exit pallet jewel Ausgangs-Hebungsstein Palette de sortie Paleta de áncora, salida Paletta d'uscita	734	Волосок с колонкой, отвибрированный Hairspring with stud, regulated Spirale mit Spiralklötzchen, reguliert Spiral réglé avec piton Espiral regulado con pitón Spirale regolata con pitone
648	Эллипс Roller jewel Hebelstein Cheville de plateau Clavija de platillo Caviglia del disco	736	Колодка для волоска Collet for hairspring Rolle für Spirale Virole pour spiral Virola para espiral Virola per spirale
705	Анкерное колесо с трибом Escape wheel and pinion with straight pivots Ankerrad mit Trieb Roue d'ancre pivotée Rueda de áncora pivoteada Ruota d'ancona con albero	738	Колонка для волоска Stud for hairspring Spiralklötzchen für Spirale Piton pour spiral Pitón para espiral Pitone per spirale
710	Анкерная вилка с осью Jewelled pallet fork and staff Anker mit Welle Ancre montée Ancora ajustada Ancora montata	770	Заводная пружина Mainspring Zugfeder Ressort de barillet Muelle real Molla del bariletto
714	Ось анкерной вилки Pallet staff Ankerwelle Tige d'ancre Tija de áncora Albero d'ancona	5101	Винт механизма Case screw (dog-screw) Werkbefestigungs-Schraube Vis de fixage Tornillo de sujeción Vite di fissaggio
		5105	Винт моста барабанного Barrel bridge screw Schraube für Federhausbrücke Vis de pont de barillet Tornillo de puente de cubo Vite per il ponte del bariletto